
University Vice-Presidency for Graduate Studies and Scientific Research

Deanship of Graduate Studies

College of: Science and Theoretical Studies

Department of: English Language and Translation

Program: Master of Translation Technologies

COLLEGE AT A GLANCE:

History:

The College of Science and Theoretical Studies was established according to the Higher Education Council resolution in its (seventy-fifth) on 1/2/1435 AH-, after the Council reviewed the memorandum by the Secretariat of the Council, in this regard made the decision No. (23/75/1453).

The college seeks to graduate qualified national high efficiency competent in the field of science and theoretical studies, able to contribute effectively to establish the rules of the knowledge society and meet the market need of qualified and trained staff to the quality and professionalism, and through the provision of academic optimal environment for the development of knowledge, and the acquisition of skills in learning, research and innovation, and the development of curriculum in the different departments, to achieve a distinguished future academically and scientifically in the field of science and theoretical studies in general.

Mission:

A pioneer college that adopts the method of blended learning, which integrates direct attendance “face to face” and virtual attendance through technology. by using advanced techniques to provide a distinguished education and modern preparation to all community members. In accordance with the highest quality standards and best international practices, the college aims to increase the efficiency of the production of higher education institutions, disseminates Islamic and Arab knowledge and enhances the Kingdom's international presence.

Vision:

The College of Science and Theoretical studies seeks to produce highly qualified national professionals specialized in the field of science and theoretical studies. Graduates who can contribute effectively in establishing the rules of the knowledge society and meet the market needs of qualified and trained professional. By providing an ideal academic environment for knowledge development, acquiring the required skills in learning, research and innovation, and developing curricula and courses for its different departments, to achieve a pioneered academic and scientific future in the field of science and theoretical studies in general.

Objectives

- To keep pace with the international academic and scientific development in the world's leading universities in the fields of science and theoretical studies.
- To prepare and provide graduates with the required skills to compete in the fields of science and theoretical studies.
- To increase the level of competence among learners to be highly experienced and knowledgeable in their field.
- To contribute in filling the shortage of qualified national professionals scientifically and practically to pursuit of self-sufficiency.
- To Support continuous development through national and international partnerships.

Program Learning Outcomes:

- Evaluate theories regarding the nature and use of translation and their practical application to specific areas of interest to the student.
- Describe the fundamental problems of translation, including translation processes, evaluation of translations, and issues of pragmatic and cultural interpretation.
- Critically apply theoretical frameworks to the creation of translations.
- Develop a comprehensive project management plan based on best practice.
- Utilize a variety of computer-assisted translation (CAT) tools.
- Explain terminology, use terminology tools, and store and retrieve terms in terminology management systems.
- Establish effective communication and develop an ability to adapt to different situations and norms of translation and interpretation.
- Contrast localization and translation.
- Understand the specific nuances within translation between Arabic and the target language.
- Develop analytical skills in translating between Arabic and the target language.
- Create a comprehensive research paper for publication.

A. PROGRAM STRUCTURE AND ORGANIZATION

- Program Description

Program Structure by kind of requirements:

Kind of Requirements	Course Code	Course Title	Credit Hours	Pre-requisites	Co-requisites
General Core	TRA500	Research and Writing at the Graduate Level	3	None	None
	TRA510	Theory and Practice of Translation	3	None	None
	TRA520	Theory and Practice of Terminology	3	None	None
	TRA540	Software Localization	3	None	None
	TRA550	Technology in Translation	3	None	None
	TRA560	Advanced Simultaneous Interpretation	3	None	None
	TRA600	Editing for Translators	3	None	None
	TRA610	Website and Social Media Translation	3	None	None
	TRA620	Project Management in Translation and Localization	3	None	None
	TRA650	Audio Visual Translation: Subtitles and Dubbing	3	None	None
	TRA660	Advanced Localization	3	TRA540 Software Localization	None
College Requirements	None				
Department Requirements	None				
Special Topics & Research	TRA699	Research Project	3	TRA500 Research and Writing at the Graduate Level	None

Program Degree Plan (4 semesters)

First Year

Year 1	Course Code	Course Title	Credit Hours	Pre-requisites	Co-requisites
Semester 1	TRA500	Research and Writing at the Graduate Level	3	None	None
	TRA510	Theory and Practice of Translation	3	None	None
	TRA520	Theory and Practice of Terminology	3	None	None
Total			9		

Year 1	Course Code	Course Title	Credit Hours	Pre-requisites	Co-requisites
Semester 2	TRA540	Software Localization	3	None	None
	TRA550	Technology in Translation	3	None	None
	TRA560	Advanced Simultaneous Interpretation	3	None	None
Total			9		

Second Year

Year 2	Course Code	Course Title	Credit Hours	Pre-requisites	Co-requisites
Semester 1	TRA600	Editing for Translators	3	None	None
	TRA610	Website and Social Media Translation	3	None	None
	TRA620	Project Management in Translation and Localization	3	None	None
Total			9		

Year 2	Course Code	Course Title	Credit Hours	Pre-requisites	Co-requisites
Semester 2	TRA650	Audio Visual Translation: Subtitles and Dubbing	3	None	None
	TRA660	Advanced Localization	3	TRA540 Software Localization	None
	TRA699	Research Project	3	TRA500 Research and Writing at the Graduate Level	None
Total			9		